

Cyngor Caerdydd

Canllawiau Offeryn Sgrinio Statudol



Os ydych yn datblygu strategaeth, polisi neu weithgaredd sy'n debygol o effeithio ar bobl, cymunedau neu ddefnydd tir mewn unrhyw ffordd, yna mae nifer o ofynion statudol sy'n berthnasol. Gall methu â chydymffurfio â'r gofynion neu dalu sylw dyledus iddynt, olygu bod y Cyngor yn agored i her gyfreithiol neu ffurfiau eraill o waradwydd.

Er enghraifft, bydd hyn yn berthnasol i strategaethau (h.y. Strategaeth Tai neu Strategaeth Chwarae Anabl), polisiâu (h.y. Polisi Caffael) neu weithgaredd (h.y. datblygu ardal chwarae newydd).

Bydd cwblhau'r Offeryn Sgrinio Statudol yn sicrhau bod holl strategaethau, polisiâu a gweithgareddau Cyngor Caerdydd yn cydymffurfio â'r rhwymedigaethau a chyfrifoldebau statudol perthnasol. Os yw'n ofynnol rhoi ystyriaeth fanylach i'r broblem, bydd yr Offeryn Sgrinio yn nodi p'un a oes angen asesu'r effaith yn llawn, fel y bo'n berthnasol.

Mae'r prif ofynion statudol y mae'n rhaid i strategaethau, polisiâu neu weithgareddau eu hadlewyrchu yn cynnwys:

- [Deddf Cydraddoldeb 2010 - Asesu'r Effaith ar Gydraddoldeb](#)
- [Llywodraeth Cymru Bil Datblygu Cynaliadwy](#)
- [Canllawiau Statudol Llywodraeth Cymru – Cydamcanu - Cydymdrechu](#)
- [Confensiwn y Cenhedloedd Unedig ar Hawliau'r Plentyn](#)
- [Confensiwn y Cenhedloedd Unedig ar gyfer Pobl Hŷn](#)
- [Mesur y Gymraeg 2011](#)
- [Asesu'r Effaith ar Iechyd](#)
- [Asesiad Rheoliadau Cynefinoedd](#)
- [Asesiad Amgylcheddol Strategol](#)

Mae'r Offeryn Sgrinio Statudol hwn yn ein galluogi i gwrdd â holl ofynion yr holl ddarnau hyn o ddeddfwriaeth fel rhan o ddull integredig sgrinio nad yw fel arfer yn cymryd mwy nag awr.

Gellir cwblhau'r Offeryn Sgrinio fel hunanasesiad neu fel rhan o sesiwn wedi'i hwyluso, petai angen mwy o gymorth. Am ragor o wybodaeth neu os ydych angen sesiwn wedi'i hwyluso cysylltwch â'r Tîm Polisi, Partneriaethau a Ffocws ar Ddinasyddion ar 2078 8563 e-bost: siadavies@caerdydd.gov.uk. Nodwch:

- **Rhaid i'r Offeryn Sgrinio a gwblhawyd gael ei gyflwyno fel atodiad gyda'r adroddiad Cabinet.**
- **Bydd yr Offeryn Sgrinio a gwblhawyd yn cael ei ddangos ar y fewnwyd.**

Offeryn Sgrinio Statudol

<p>Enw'r Strategaeth / Polisi / Gweithgaredd: : Ymgynghoriad Ardal Dalgylchoedd Ysgolion Cynradd ac Uwchradd Cyfrwng Cymraeg: - Ysgol Gyfun Gymraeg Glantaf - Ysgol Gyfun Gymraeg Plasmawr - Ysgol Pencae</p>	<p>Dyddiad Sgrinio: Ionawr 2016</p>
<p>Gwasanaeth/Isadran: Addysg</p>	<p>Swyddog Arweiniol: Janine Nightingale</p>
<p>Y sawl sy'n bresennol: Hunanasesiad</p>	

<p>Beth yw amcanion y Polisi/Strategaeth/Project/Gweithdrefn/ Gwasanaeth/Swyddogaeth?</p>	<p>Rhowch wybodaeth gefndirol am y Polisi/Strategaeth/Project/Gweithdrefn/Gwasanaeth/Swyddogaeth ac unrhyw ymchwil a wnaed [e.e. cymharu data defnyddwyr y gwasanaeth ag ystadegau demograffeg, Asesiadau tebyg o'r Effaith ar Gydraddoldeb a gynhaliwyd ac ati.]</p>
<p>Cynnig: Cynigir newidiadau i ddalgylchoedd sy'n ceisio sicrhau cydbwysedd rhwng dalgylchoedd diwygiedig Ysgol Gyfun Gymraeg Glantaf; Ysgol Gyfun Gymraeg Plasmawr ac Ysgol Pencae.</p>	<p>Ar hyn o bryd, mae Ysgol Pencae yn gwasanaethu dalgylch sy'n cynnwys rhannau o Dreganna, Y Tyllgoed, Llandaf a Glan-yr-Afon Mae dalgylch Ysgol Pencae yn dod gyfan gwbl i mewn i ddalgylch ysgol uwchradd Ysgol Gyfun Gymraeg Plasmawr.</p> <p>Dengys y rhagamcanion y bydd y galw am leoedd cyfrwng Cymraeg o fewn dalgylch presennol Ysgol Gyfun Plasmawr yn fwy na nifer y lleoedd sydd ar gael ar fynediad i'r ysgol o fis Medi 2017, tra bydd y galw o fewn dalgylch presennol Ysgol Gyfun Gymraeg Glantaf yn llai na'r hyn y gall yr ysgol ddarparu ar ei gyfer.</p> <p>Cynigir felly bod dalgylch Ysgol Pencae yn trosglwyddo o ddalgylch Ysgol Gyfun Gymraeg Plasmawr i ddalgylch Ysgol Gyfun Gymraeg Glantaf. Mae'r newidiadau arfaethedig yn ceisio sicrhau cydbwysedd rhwng dalgylchoedd diwygiedig bob un o'r ysgolion.</p>

	Statws cyhoeddiad: 02	Dyddiad: 23/08/11	Perchennog y broses: D. Owen	Awdurdodiad: R. Jones	Tud 2 o 8
--	-----------------------	-------------------	------------------------------	-----------------------	-----------

Rhan 1: Effaith ar ganlyniadau a sylw priodol i Ddatblygu Cynaliadwy

Defnyddiwch y raddfa ganlynol wrth ystyried pa gyfraniad y mae'r gweithgaredd yn ei wneud:		
+	Cadarnhaol	Cyfraniad cadarnhaol at y canlyniad
-	Negyddol	Cyfraniad negyddol at y canlyniad
ntrl	Niwtral	Cyfraniad niwtral at y canlyniad
Ansicr	Ddim yn siŵr	Ansicr os oes unrhyw gyfraniad yn cael ei wneud at y canlyniad

	A yw'r Strategaeth/Polisi/Gweithgaredd wedi ystyried sut y bydd yn effeithio ar un neu fwy o 7 Canlyniad Caerdydd sy'n canolbwyntio ar Ddinasyddion?	Ticiwch				Tystiolaeth neu awgrym ar gyfer gwella/lliniaru
		+	-	Ntrl	Ansicr	
1.1	<p>Mae pobl yng Nghaerdydd yn iach; Ystyriwch yr effaith bosibl ar</p> <ul style="list-style-type: none"> hybu iechyd da, atal ymddygiad niweidiol, hyrwyddo bwyta'n iach / ffyrdd o mwy gweithgar o fyw ayb. dinasyddion sy'n agored i niwed ac ardaloedd o amddifadedd lluosog Ymdrin ag achosion o anghydraddoldeb mewn iechyd 			x		<p>Pe bai'r cynnig yn cael ei weithredu, byddai'r mwyafrif o ddisgyblion a gaiff eu heffeithio gan y newid yn parhau i fod o fewn milltir i Ysgol Gyfun Gymraeg Glantaf, a byddai cyfran sylweddol yn byw o fewn 0.5 milltir i'r ysgol. Efallai y bydd cynnydd bach yn nifer y disgyblion yn ardal Y Tyllgoed (y rhai sy'n agos at safle Plasmawr) sy'n dewis ffurfiau o deithio sy'n achosi mwy o lygredd.</p>
1.2	<p>Mae gan bobl Caerdydd amgylchedd glân, deniadol a chynaliadwy; Ystyriwch yr effaith bosibl ar</p> <ul style="list-style-type: none"> y ffactorau sy'n achosi Newid yn yr Hinsawdd, canlyniadau Newid yn yr Hinsawdd a chreu dinas carbon isel annog cerdded, beicio, a defnydd o gludiant cyhoeddus a gwella mynediad i gefn gwlad a mannau agored lleihau llygredd amgylcheddol (tir, aer, sŵn a dŵr) 			x	x	<p>Mae llai na hanner cyfanswm y boblogaeth disgyblion oed ysgol uwchradd yn yr ardal hon yn cymudo ar hyn o bryd i ysgolion cyfrwng Saesneg neu ysgolion ffydd. Mae mwyafrif y rhain yn mynychu Ysgol Uwchradd Cantonian (yn Y Tyllgoed); Ysgol Uwchradd Fitzalan (yn Lecwydd) neu Ysgol Uwchradd yr Eglwys yng Nghymru Esgob Llandaf (yn Llandaf). Mae llawer o'r disgyblion sy'n mynychu'r ysgolion hyn yn cerdded i'r ysgol a disgwylir mai dim ond ychydig o ddisgyblion yr effeithir arnynt gan y cynnig a fyddai'n bellach oddi wrth eu hysgol uwchradd leol a hefyd a fyddai'n dewis defnyddio ffurfiau o deithio sy'n achosi mwy o lygredd.</p> <p>Pe bai'r cynnig yn cael ei weithredu, mae'n debyg y byddai disgyblion yn Cathays a Gabalfa a rhai rhannau o Dreganna; Y Tyllgoed; Ystum Taf a Glan-yr-Afon yn parhau i ddefnyddio'r ffurfiau presennol o deithio.</p>

Statws cyhoeddiad: 02	Dyddiad: 23/08/11	Perchennog y broses: D. Owen	Awdurdodiad: R. Jones	Tud 3 o 8
-----------------------	-------------------	------------------------------	-----------------------	-----------

A yw'r Strategaeth/Polisi/Gweithgaredd wedi ystyried sut y bydd yn effeithio ar un neu fwy o 7 Canlyniad Caerdydd sy'n canolbwyntio ar Ddinasyddion?	Ticiwch				Tystiolaeth neu awgrym ar gyfer gwella/lliniaru
	+	-	Ntrl	Ansic r	
					<p>Pe na bai'r cynnig yn cael ei weithredu, mae'n debyg y byddai disgyblion yn Llandaf a rhannau eraill o Dreganna; y Tyllgoed a Glan-yr-Afon yn parhau i ddefnyddio'r ffurfiau presennol o deithio.</p> <p>I grynhoi, mae'n debyg y byddai gweithredu'r cynnig yn cael effaith gadarnhaol, o ganlyniad i ostyngiad net o ddisgyblion yn defnyddio dulliau teithio sy'n achosi llygredd, o gymharu â pheidio â gweithredu'r cynnig.</p> <p>Dalgylch cynradd: Dylai'r diwygiad arfaethedig i ddalgylch cynradd Ysgol Pencae er mwyn sicrhau cydbwysedd rhwng dalgylchoedd diwygiedig Ysgol Gyfun Gymraeg Glantaf ac Ysgol Gyfun Gymraeg Plasmawr sefydlogi'r cyflenwad i ddarparu ar gyfer y galw am leoedd mewn ysgolion cyfrwng Cymraeg yn yr ardaloedd yr effeithir arnynt, ac felly annog cerdded a beicio i ac o'r ysgol.</p> <p>Byddai holl rieni'r disgyblion yn dal i gadw'r hawl i fynegi dewis ar gyfer derbyn eu plentyn i unrhyw un o'r ysgolion dan sylw.</p>
					<ul style="list-style-type: none"> lleihau defnydd ac annog lleihau gwastraff, aildefnyddio, ailgylchu ac adfer gwastraff
					<ul style="list-style-type: none"> annog bioamrywiaeth
1.3	Mae pobl Caerdydd yn ddiogel ac yn teimlo'n ddiogel; <i>Ystyriwch yr effaith bosibl ar</i>				amh.
	<ul style="list-style-type: none"> leihau trosedd, ofn trosedd a chynyddu diogelwch unigolion ymdrin ag ymddygiad gwrthgymdeithasol amddiffyn oedolion a phlant sy'n agored i niwed yng Nghaerdydd rhag niwed neu gamdriniaeth. 				
1.4	Mae gan Gaerdydd economi sy'n ffynnu ac yn llwyddo; <i>Ystyriwch yr effaith bosibl ar</i>				amh.

	A yw'r Strategaeth/Polisi/Gweithgaredd wedi ystyried sut y bydd yn effeithio ar un neu fwy o 7 Canlyniad Caerdydd sy'n canolbwyntio ar Ddinasyddion?	Ticiwch				Tystiolaeth neu awgrym ar gyfer gwella/lliniaru
		+	-	Ntrl	Ansic r	
	<ul style="list-style-type: none"> • <i>gystadleurwydd economaidd (gweithgaredd menter, mentrau cymdeithasol, enillion cyfartalog, gwella cynhyrchiant)</i> • <i>Cynorthwyo'r rhai nad ydynt mewn Addysg, Cyflogaeth neu Hyfforddiant</i> • <i>denu a chadw gweithwyr (cyflogaeth newydd a chyfleoedd hyfforddi, cynyddu gwerth cyflogaeth)</i> • <i>hyrwyddo cyfleoedd caffael lleol neu wella gallu cwmnïau lleol i gystadlu</i> 					
1.5	<p>Mae pobl Caerdydd yn cyflawni eu llawn botensial; <i>Ystyriwch yr effaith bosibl ar</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>hyrwyddo a gwella mynediad i ddysgu gydol oes yng Nghaerdydd</i> • <i>codi lefelau sgiliau a chymwysterau</i> • <i>rhoi'r cychwyn gorau i blant</i> • <i>gwella dealltwriaeth o gynaliadwyedd</i> • <i>ymdrin â thlodi plant (tlodi ariannol, tlodi mynediad, tlodi cyfranogiad)</i> • <i>Confensiwn y Cenhedloedd Unedig ar Hawliau'r Plentyn ac Egwyddorion ar gyfer Pobl Hŷn</i> 	x				<p>Dalgyloedd uwchradd: Ni ddisgwylir i drosglwyddo dalgyloch (Ysgol Pencae) gael effaith andwyol ar nifer y plant sy'n mynychu Ysgol Gyfun Gymraeg Plasmawr gan fod galw sylweddol sy'n fwy na'r cyflenwad o fewn y dalgyloch. O'r herwydd, bydd yr ysgol yn parhau i elwa ar y lefelau presennol o gyllid fesul disgybl ac felly nid effeithir ar yr ystod o bynciau a gynigir, ynghyd ag arbenigeddau staff i gynig ystod gynhwysfawr o bynciau.</p> <p>Bydd trosglwyddo'r dalgyloch i ddalgyloch Ysgol Gyfun Gymraeg Glantaf o Ysgol Gyfun Gymraeg Plasmawr yn cynyddu'r nifer o blant sy'n debygol o fynychu Ysgol Gyfun Gymraeg Glantaf. Bydd cynnydd yn nifer y plant yn arwain at fwy o gyllid i Ysgol Gyfun Gymraeg Glantaf (yn seiliedig ar y dyraniad cyllid fesul disgybl) gan ganiatáu ar gyfer ystod ehangach o bynciau ac arbenigwyr staff a fyddai'n gwella'r cynnig i ddisgyblion presennol yr ysgol a rhai'r dyfodol.</p> <p>Mae'r ddwy ysgol yn cynnig addysg lawn a chynhwysfawr i'w disgyblion ac yn cydweithio gydag ysgolion eraill fel rhan o gynnig bartneriaeth 14-19 ar draws Caerdydd</p> <p>Dalgyloedd cynradd: Dylai'r diwygiad arfaethedig i ddalgyloch cynradd Ysgol Pencae er mwyn sicrhau cydbwysedd rhwng dalgyloedd diwygiedig Ysgol</p>

Statws cyhoeddiad: 02	Dyddiad: 23/08/11	Perchennog y broses: D. Owen	Awdurdodiad: R. Jones	Tud 5 o 8
-----------------------	-------------------	------------------------------	-----------------------	-----------

	A yw'r Strategaeth/Polisi/Gweithgaredd wedi ystyried sut y bydd yn effeithio ar un neu fwy o 7 Canlyniad Caerdydd sy'n canolbwyntio ar Ddinasyddion?	Ticiwch				Tystiolaeth neu awgrym ar gyfer gwella/lliniaru
		+	-	Ntrl	Ansic r	
						Gyfun Gymraeg Glantaf ac Ysgol Gyfun Gymraeg Plasmawr sefydlogi'r cyflenwad i ddarparu ar gyfer y galw am leoedd mewn ysgolion cyfrwng Cymraeg yn yr ardaloedd yr effeithir arnynt, ac felly annog cerdded a beicio i ac o'r ysgol.
1.6	Mae Caerdydd yn lle gwyh i fyw, gweithio a chwarae ynddo <i>Ystyriwch yr effaith bosibl ar</i> <ul style="list-style-type: none"> hybu amrywiaeth diwylliannol Caerdydd annog cyfranogiad a mynediad i bawb at weithgarwch corfforol, hamdden a diwylliant cyfleoedd chwarae i blant a phobl ifanc diogelu a gwella tirwedd a threftadaeth hanesyddol Caerdydd hybu cysylltiadau rhyngwladol y Ddinas 			x		Petai'r cynnig yn symud ymlaen i'w weithredu, byddai pob ysgol dan sylw yn parhau i gael cymeriant cymysg o ddisgyblion. Er efallai y byddai cyfrannau'n newid, byddai'r myfyrwyr yn parhau i elwa ar y cyflenwad llawn o brofiadau diwylliannol ac addysgol y maent wedi eu derbyn hyd yn hyn; nid yw'r newid arfaethedig yn effeithio ar ansawdd yr addysg nac yn cyfyngu ar y cynnig sy'n benodol i amrywiaeth diwylliannol, gweithgaredd corfforol, hamdden neu ddiwylliant a gynigir gan bob ysgol.
1.7	Mae Caerdydd yn gymdeithas deg, gyfiawn a chynhwysol <i>Ystyriwch yr effaith bosibl ar</i> <ul style="list-style-type: none"> ddileu camwahaniaethu, aflonyddu neu erledigaeth grwpiau cydraddoldeb 			x		Mae gan bob ysgol bolisiau priodol ar waith i ddelio ag unrhyw faterion sy'n codi, ac mae gan bob ysgol ddyletswydd i sicrhau nad oddefir camwahaniaethu yn erbyn unrhyw un o'r grwpiau cydraddoldeb.
	<ul style="list-style-type: none"> a yw'r gymuned neu randdeiliaid wedi'u cynnwys yn y broses o ddatblygu'r strategaeth/polisi/gweithgaredd? sut yr anogir cyfranogiad gan ddinasyddion (annog camau gweithredu sy'n ystyried mathau gwahanol o ymgynghori, drwy ymgysylltu mwy trylwyr, i gyfranogiad llawn mewn datblygu a darparu gwasanaeth)? 	x				Mae'r broses ymgynghori yn cydymffurfio â chod derbyn Llywodraeth Cymru a fwriedir i ymgysylltu â rhanddeiliaid, a bwriedir i'r safbwyntiau a gyflwynir fel rhan o hyn lywio'r broses o wneud penderfyniadau sy'n ymwneud yn benodol â'r newid arfaethedig.
ASESIAD O'R EFFAITH AR GYDRADDOLDEB A fydd y Polisi/Strategaeth/Project hwn yn cael effaith wahaniaethol ar unrhyw un o'r canlynol:						Rhowch fanylion/ganlyniadau'r effaith wahaniaethol (cadarnhaol a negyddol), a pha gam(au) y gallwch eu cymryd i ymdrin ag unrhyw oblygiadau negyddol?

Statws cyhoeddiad: 02	Dyddiad: 23/08/11	Perchennog y broses: D. Owen	Awdurdodiad: R. Jones	Tud 6 o 8
-----------------------	-------------------	------------------------------	-----------------------	-----------

A yw'r Strategaeth/Polisi/Gweithgaredd wedi ystyried sut y bydd yn effeithio ar un neu fwy o 7 Canlyniad Caerdydd sy'n canolbwyntio ar Ddinasyddion?	Ticiwch				Tystiolaeth neu awgrym ar gyfer gwella/lliniaru
	+	-	Ntrl	Ansic r	
<ul style="list-style-type: none"> Oed (yn cynnwys plant a phobl ifanc 0-25 a phobl hŷn dros 65 oed yn unol â Chonfensiwn y Cenhedloedd Unedig) 	x				<p>Gweler 1.1. a 1.2</p> <p>Plant gyda brodyr neu chwiorydd sy'n mynychu'r ysgol yr effeithir arni gan y newid dalgylch: Ni fyddai unrhyw effaith ar frodyr a chwiorydd iau sy'n byw yng Nghaerdydd ac sy'n mynychu'r un ysgol â'u brodyr a'u chwiorydd hŷn, petai'r ysgol yn dod yn rhan o dalgylch arall:</p> <p>Maen prawf gordanysgrifio 1a: "Os cyfeiriodd y Cyngor frawd/chwaer hŷn i ysgol arall gan mai'r ysgol honno a arferai fod yn ysgol y dalgylch, os dymuna'r rhiant bydd y Cyngor yn derbyn brodyr/chwiorydd iau i'r ysgol arall honno. Dim ond pan fo'r brawd neu chwaer hŷn yn mynychu'r ysgol arall yn ystod y flwyddyn academaidd y mae'r cais yn ymwneud ag ef y mae hyn yn berthnasol. Yn ogystal, mae'n rhaid i'r brawd neu chwaer iau fod yn byw yn yr un cyfeiriad (neu gyfeiriad o fewn y dalgylch a oedd yn destun y newid cyn iddo gael ei weithredu) yn Ninas Caerdydd, yr oedd y brawd neu chwaer hŷn yn byw yno ar adeg y cais gwreiddiol."</p> <p>Ni fyddai hyn yn berthnasol i frodyr a chwiorydd sy'n byw tu allan i Gaerdydd. Fodd bynnag, byddai disgyblion sy'n byw tu allan i Gaerdydd yn cadw'r hawl i fynegi dewis i gael eu derbyn i unrhyw ysgol yng Nghaerdydd.</p>
<ul style="list-style-type: none"> Anabledd 			x		<p>Gallai newidiadau dalgylch arwain at i blentyn fod yn byw yn agosach neu'n bellach i ffwrdd o'u hysgol leol. Asesir anghenion cludiant disgyblion ar sail unigol.</p> <p>Nid yw newidiadau dalgylch yn ei gwneud yn ofynnol i ddisgybl</p>

Statws cyhoeddiad: 02	Dyddiad: 23/08/11	Perchennog y broses: D. Owen	Awdurdodiad: R. Jones	Tud 7 o 8
-----------------------	-------------------	------------------------------	-----------------------	-----------

A yw'r Strategaeth/Polisi/Gweithgaredd wedi ystyried sut y bydd yn effeithio ar un neu fwy o 7 Canlyniad Caerdydd sy'n canolbwyntio ar Ddinasyddion?	Ticiwch				Tystiolaeth neu awgrym ar gyfer gwella/lliniaru
	+	-	Ntrl	Ansic r	
					newid ysgol os yw'r ysgol y maent yn ei mynychu ar hyn o bryd yn dod yn rhan o ddalgylch arall. Gwneir addasiadau rhesymol i addasu adeiladau ysgol er mwyn diwallu anghenion ymgeiswyr i ysgolion. Fel arall, cyfeirir plant i fynychu darpariaeth amgen.
• Ailbennu Rhywedd					amh.
• Priodas a Phartneriaeth Sifil					amh.
• Beichiogrwydd a Mamolaeth					amh.
• Hil			x		Ni fyddai'r newidiadau dalgylch yn cael effaith wahaniaethol ar unrhyw grŵp ethnig penodol oherwydd bod darpariaeth addysgol ar gael i bawb, beth bynnag fo'u hil.
• Crefydd/Cred			x		Nid yw cynigion dalgylchoedd ysgolion cymunedol yn effeithio ar ddalgylchoedd ysgolion ffydd. Mae pob ysgol yr effeithir arni yn uniongyrchol gan y newidiadau a gynigir yn ysgolion cymunedol, ac addysgir ynddynt yn unol â'r cwricwlwm cenedlaethol perthnasol ar gyfer eu hoedran, gan gynnwys addysg bersonol, gymdeithasol, iechyd a chrefyddol.
• Rhyw					amh.
• Cyfeiriadedd Rhywiol					amh.
• Iaith Gymraeg					Mae'r galw am addysg cyfrwng Cymraeg wedi cael ei gynnal yn unol â rheoliadau a wnaed o dan Adran 86 o Ddeddf Safonau a Threfniadaeth Ysgolion (Cymru) 2013 ac mae'n cymryd i ystyriaeth y Strategaeth Addysg Cyfrwng Cymraeg, gan ymgorffori ffocws ar gynaliadwyedd darpariaeth cyfrwng Cymraeg yn y rhwydwaith 14-19 lleol a'r ardal ehangach er mwyn hybu mynediad at argaeledd cyrsiau cyfrwng Cymraeg mewn addysg ôl-16.
1.8	Mae'r Cyngor yn cyflawni canlyniadau cadarnhaol i'r ddinas a'i dinasyddion drwy bartneriaethau cryf <i>Ystyriwch yr effaith bosibl ar</i>				amh.

Statws cyhoeddiad: 02	Dyddiad: 23/08/11	Perchennog y broses: D. Owen	Awdurdodiad: R. Jones	Tud 8 o 8
-----------------------	-------------------	------------------------------	-----------------------	-----------

A yw'r Strategaeth/Polisi/Gweithgaredd wedi ystyried sut y bydd yn effeithio ar un neu fwy o 7 Canlyniad Caerdydd sy'n canolbwyntio ar Ddinasyddion?	Ticiwch				Tystiolaeth neu awgrym ar gyfer gwella/lliniaru
	+	-	Ntrl	Ansic r	
<ul style="list-style-type: none"> atgyfnerthu partneriaethau â byd busnes a'r sector gwirfoddol yr agenda gydweithredu a'r potensial ar gyfer gwasanaethau a rennir, gweithio traws-ffiniol ac arbedion effeithlonrwydd 					

CRYNODEB O ARFARNIAD (tynnwch sylw at effeithiau cadarnhaol a negyddol y polisi / cynllun / project a asesir, gan ddangos sut mae'n cyfrannu at gynaliadwyedd economaidd, cymdeithasol ac amgylcheddol y ddinas):

Bwriad y newidiadau arfaethedig i'r dalgylchoedd yw cael effaith gadarnhaol drwy geisio caniatáu i gyfran fwy o blant fynychu eu hysgol ddalgylch leol a darparu disgwyliad rhesymol i deuluoedd sy'n gwneud cais am leoedd ysgol ym mhob dalgylch o gael eu derbyn i'w ysgol ddalgylch leol.

Mae'r trefniadau dalgylch ysgol uwchradd presennol yn creu anfantais i deuluoedd y rhai sy'n gwneud cais am leoedd ysgol uwchradd ar gyfer eu plant yn y rhannau o ddalgylch Ysgol Penceae sydd bellaf o Ysgol Gyfun Gymraeg Plasmawr (gan gynnwys rhannau o'r Tyllgoed; Llandaf a Glan-yr-Afon), lle byddai'r pellter i'r ddarpariaeth ysgol uwchradd cyfrwng Cymraeg amgen ar ei uchaf, a lle mae cyfrannau uchel o deuluoedd ar incwm isel.

Byddai'r newidiadau arfaethedig yn golygu dosbarthiad tecach o leoedd ysgol uwchradd er y cydnabyddir y gallai olygu cynnydd mewn pellter teithio i'w hysgol ddalgylch i rai plant sy'n byw yn agos iawn at safle Ysgol Gyfun Gymraeg Plasmawr. Byddai'r holl ddisgyblion yr effeithir arnynt yn uniongyrchol gan y newidiadau yn byw llai na 2 filltir o Ysgol Gyfun Gymraeg Glantaf, ac mae llwybrau cerdded diogel ar gael, llawer ohonynt yn cael eu defnyddio eisoes gan blant i gael mynediad i'r ysgolion ffydd ac ysgolion cyfrwng Saesneg sy'n gwasanaethu'r ardal.

Mae Ysgol Gyfun Gymraeg Glantaf ac Ysgol Gyfun Gymraeg Plasmawr yn darparu addysg gynhwysfawr ar gyfer eu disgyblion ac mae mesurau priodol yn eu lle i gefnogi pob un yn y meysydd a nodwyd ar gyfer eu gwella. Bydd yr holl blant yr effeithir arnynt gan y cynnig yn cael mynediad cyfartal i addysg sy'n briodol i'w hoedran a'u cyfnod datblygu waeth beth fo'r holl nodweddion gwarchoddedig, a rhoddir ystyriaeth i 7 Canlyniad Caerdydd sy'n canolbwyntio ar Ddinasyddion.

Byddai'r newidiadau arfaethedig yn golygu dosbarthiad tecach o leoedd ysgol uwchradd, ac yn darparu gwell sicrwydd i rieni o ran y gallu i fynychu eu hysgol ddalgylch leol.

PA GAMAU GWEITHREDU A NODWYD NEU NEWIDIADAU A WNAED I'R POLISI / CYNLLUN / PROJECT O GANLYNIAD I'R ARFARNIAD HWN:

Statws cyhoeddiad: 02	Dyddiad: 23/08/11	Perchennog y broses: D. Owen	Awdurdodiad: R. Jones	Tud 9 o 8
-----------------------	-------------------	------------------------------	-----------------------	-----------

Mae'r newidiadau arfaethedig i'r dalgylchoedd ar y pwynt ymgynghori â rhanddeiliaid. Unwaith y bydd canlyniad y broses hon yn hysbys, a phetai unrhyw effaith negyddol yn cael ei chadarnhau, byddai ystyriaeth briodol yn cael ei rhoi i liniaru.

	Statws cyhoeddiad: 02	Dyddiad: 23/08/11	Perchennog y broses: D. Owen	Awdurdodiad: R. Jones	Tud 10 o 8
--	--------------------------	----------------------	---------------------------------	-----------------------	------------

Rhan 2: Sgrinio'r Asesiad Amgylcheddol Strategol

		Ydyw	Nac ydyw
2.1	A yw'r cynllun neu'r rhaglen yn gosod y fframwaith ar gyfer caniatâd datblygu yn y dyfodol?		x
2.2	A yw'r cynllun neu raglen yn debygol o gael effeithiau amgylcheddol sylweddol, cadarnhaol neu negyddol?		x

A oes angen Sgrinio'r Asesiad Amgylcheddol Strategol Llawn?	Oes	Nac oes X
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Os ydych wedi ticio 'Ydyw' i gwestiynau 2.1 a 2.2, yna'r ateb yw 'Oes' ▪ Os oes angen Asesiad Sgrinio Amgylcheddol Strategol llawn yna cysylltwch â'r Uned Datblygu Cynaliadwy i'w drefnu (manylion isod) 		

Os oes unrhyw amheuan gennych ynghylch eich atebion i'r cwestiynau uchod o ran yr Asesiad Amgylcheddol Strategol, yna dylech ymgynghori â'r Uned Datblygu Cynaliadwy drwy ffonio 2087 3228 neu e-bostio datblygucynaliadwy@caerdydd.gov.uk

Rhan 3: Asesiad Rheoliadau Cynefinoedd (HRA)

		Ie	Na	Ddim yn siŵr
3.1	A fydd y cynllun, project neu raglen yn arwain at weithgarwch y gwyddys ei fod yn effeithio ar safle Ewropeaidd, megis Aber Afon Hafren neu Goedwig Ffawydd Caerdydd?		x	
3.2	A fydd y cynllun, project neu raglen yn llywio datblygu tuag at ardal sy'n cynnwys safle Ewropeaidd, megis Aber Afon Hafren neu Goedwig Ffawydd Caerdydd, neu effeithio'n anuniongyrchol ar safle Ewropeaidd?		x	
3.3	A oes angen cynnal Asesiad Rheoliadau Cynefinoedd Llawn?		x	

Anfonir manylion y strategaeth at Ecolegydd y Sir ar ôl cwblhau'r broses i benderfynu p'un a oes angen cynnal Asesiad Rheoliadau Cynefinoedd. Am ragor o wybodaeth ffoniwch 2087 3215 neu e-bostiwch bioamrywiaeth@caerdydd.gov.uk

Atodiad 1 – Gofynion statudol

Mae'n bosibl y bydd yr Offeryn Sgrinio Effaith yn nodi bod angen cynnal asesiadau statudol penodol:

- **Asesu'r Effaith ar Gydraddoldeb:** Mae'r asesiad hwn yn ofynnol yn unol â Deddf Cydraddoldeb 2010 a Rheoliadau Cydraddoldeb 2011 Llywodraeth Cymru.
- **Bil Datblygu Cynaliadwy:** Bydd y Bil, pan ddaw i rym, yn ei gwneud yn ofynnol sicrhau bod datblygu cynaliadwy yn un o brif egwyddorion trefniadol y sefydliad. Mae hyn yn golygu bod dyletswydd i ystyried Datblygu Cynaliadwy yn y prosesau gwneud penderfyniadau strategol.
- **Cydamcanu - Cydymdrechu-** Mae Llywodraeth Cymru yn ei gwneud yn ofynnol i awdurdodau lleol gynhyrchu un cynllun integredig i gyflawni gofynion statudol amryw ddarnau o ddeddfwriaeth. Gan hynny, rhaid i Gyngor Caerdydd ddangos ei gyfraniad tuag at gynllun integredig Caerdydd; sef "*Beth sy'n Bwysig*".
- **Confensiwn y Cenhedloedd Unedig ar Hawliau'r Plentyn:** Mae canllawiau Cymru ar Ddeddf Plant 2004 yn ei gwneud yn ofynnol i awdurdodau lleol a'u partneriaid ystyried Confensiwn y Cenhedloedd Unedig ar Hawliau'r Plentyn.
- **Confensiwn y Cenhedloedd Unedig ar gyfer Pobl Hŷn:** Mae'r egwyddorion yn ei gwneud yn ofynnol i ystyried annibyniaeth, cyfranogi, gofal, ymglyflawni ac urddas.
- **Mesur y Gymraeg 2011:** Mae'r mesur yn nodi statws swyddogol y Gymraeg, penodi Comisiynydd y Gymraeg, a'r rhyddid i siarad Cymraeg.
- **Asesu'r Effaith ar Iechyd:** (HIA) Mae'r asesiad hwn yn ystyried polisiau, rhaglenni neu brojectau o ran eu heffeithiau posibl ar iechyd poblogaeth
- **Asesiad o'r Effaith Amgylcheddol Strategol:** Mae Asesiad Amgylcheddol Strategol yn Gyfarwydddeb Ewropeaidd ar gyfer cynlluniau, rhaglenni a pholisïau sydd â goblygiadau o ran defnydd tir ac sy'n cael effeithiau amgylcheddol sylweddol..
- **Asesiad Rheoliadau Cynefinoedd:** Mae Rheoliadau Cadwraeth (Cynefinoedd Naturiol ac ati) (Diwygio) 2007 yn ei gwneud yn ofynnol i gynnal Asesiad Rheoliadau Cynefinoedd ar gyfer cynlluniau defnydd tir.

	Statws cyhoeddiad: 02	Dyddiad: 23/08/11	Perchennog y broses: D. Owen	Awdurdodiad: R. Jones	Tud 12 o 8
--	-----------------------	-------------------	------------------------------	-----------------------	------------